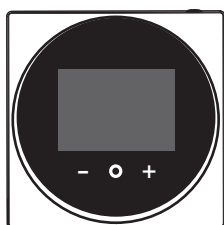


Referencia útmutató a beszereléshez és a használatához

Emberi komfort kezelőfelület



BRC1HHD(A)W7 ▲
BRC1HHD(A)K7 ▲
BRC1HHD(A)S7 ▲

▲ = , , A, B, C, ..., Z

Tartalomjegyzék

1	Általános biztonsági óvintézkedések	4
1.1	A felhasználónak.....	4
1.2	A szerelőnek	5
2	A dokumentum bemutatása	7
A felhasználónak		9
3	Felhasználói felület: Áttekintés	10
3.1	Gombok	10
3.2	Kezdőképernyő	10
3.3	Állapotikonok.....	11
3.4	Állapotjelző	11
3.4.1	Működés	12
3.5	Alapvető paraméterek.....	12
4	Működés	13
4.1	Egyszerű felhasználási módok.....	13
4.1.1	Működési képernyők	13
4.1.2	Főmenü	13
4.2	Térfűtés/térhűtés szabályozása	14
4.2.1	A térfűtés/térhűtés szabályozásának bemutatása.....	14
4.2.2	A térfűtés/térhűtés BE/KIKAPCSOLÁSA.....	16
4.2.3	A szobahőmérséklet változtatása	16
4.2.4	A helyiség üzemmód módosítása	17
4.3	Használati meleg víz szabályozása	17
4.3.1	A használati melegvíz szabályozásának bemutatása	17
4.3.2	A használati meleg víz működés BE/KIKAPCSOLÁSA.....	18
4.3.3	A használati meleg víz hőmérsékletének módosítása.....	18
4.3.4	A HMV erőteljes üzemmódjának használata	19
5	Karbantartás és szerelés	21
5.1	Áttekintés: Karbantartás és szerelés.....	21
6	Hibaelhárítás	22
6.1	Áttekintés: Hibaelhárítás.....	22
A telepítőnek		23
7	A doboz bemutatása	24
7.1	A kezelőfelület kicsomagolása	24
8	Előkészületek	25
8.1	Huzalozási követelmények	25
8.1.1	Az üzembe helyezés előkészítése	25
9	Felszerelés	26
9.1	Áttekintés: Felszerelés	26
9.2	A kezelőfelület felszerelése.....	26
9.2.1	A kezelőfelület felszerelésének ismertetése.....	26
9.2.2	A kezelőfelület felszerelése	26
9.3	Az elektromos huzalozás csatlakoztatása	27
9.3.1	Óvintézkedések az elektromos huzalozás csatlakoztatásakor.....	27
9.3.2	A vezetékek csatlakoztatása	28
9.4	A kezelőfelület lezárása.....	29
9.4.1	Óvintézkedések a kezelőfelület lezárásához	29
9.4.2	A kezelőfelület lezárásához	29
9.5	A kezelőfelület felnyitása	29
9.5.1	Óvintézkedések a kezelőfelület felnyitásához	29
9.5.2	A kezelőfelület felnyitása	30
10	A rendszer beindítása	31
11	Felhasználói felület: Áttekintés	32
11.1	Gombok	32

11.2	Kezdőképernyő.....	32
11.3	Állapotikonok.....	33
11.4	Állapotjelző.....	33
11.4.1	Működés.....	34
11.5	Alapvető paraméterek.....	34
12	Működés	35
12.1	Egyszerű felhasználási módok.....	35
12.1.1	Működési képernyők.....	35
12.1.2	Főmenü.....	35
12.2	Térfűtés/térhűtés szabályozása.....	36
12.2.1	A térfűtés/térhűtés szabályozásának bemutatása.....	36
12.2.2	A térfűtés/térhűtés BE/KIKAPCSOLÁSA.....	38
12.2.3	A szobahőmérséklet változtatása.....	38
12.2.4	A helyiség üzemmód módosítása.....	39
12.3	Használati meleg víz szabályozása.....	39
12.3.1	A használati melegvíz szabályozásának bemutatása.....	39
12.3.2	A használati meleg víz működés BE/KIKAPCSOLÁSA.....	40
12.3.3	A használati meleg víz hőmérsékletének módosítása.....	40
12.3.4	A HMV erőteljes üzemmódjának használata.....	41
13	Konfigurálás	43
13.1	Adat.....	43
13.1.1	A tájékoztató menü ismertetése.....	43
13.1.2	Az adatok megtekintése.....	43
13.2	Beállítások menü.....	43
13.2.1	A beállítások menü ismertetése.....	43
13.2.2	Képernyő beállítások.....	44
13.2.3	Állapotjelző beállítások.....	45
13.2.4	Éjjeli mód.....	45
13.3	Szoftverfrissítés.....	47
13.3.1	A szoftverfrissítés ismertetése.....	47
13.3.2	Szoftverfrissítés az alkalmazással.....	47
13.3.3	Szoftverfrissítés a frissítési eszközzel.....	50
14	Karbantartás	51
14.1	Biztonsági óvintézkedések a karbantartásra vonatkozóan.....	51
14.2	A felhasználói felület tisztítása.....	51
15	Hibaelhárítás	52
15.1	A beltéri egység hibakódjai.....	52

1 Általános biztonsági óvintézkedések

Kérjük, olvassa el figyelmesen a biztonsági előírások" részt a klímaberendezés üzembe helyezése előtt, és ügyeljen a készülék szakszerű üzembe helyezésre.

Az utasítások figyelmen kívül hagyása anyagi kárt vagy személyi sérülést okozhat, amely a körülményektől függően súlyos is lehet.

A figyelmeztetések és szimbólumok jelentése

Ezek a biztonsági üzenetek arra szolgálnak, hogy felhívják a figyelmét a veszélyre. Az egyes biztonsági üzenetek jelentését alább ismertetjük:



FIGYELEM

Súlyos vagy halálos sérülés veszélye.



VIGYÁZAT

Enyhe vagy közepesen súlyos sérülés veszélye.



VESZÉLY

Súlyos vagy halálos sérülést okozó helyzet.



VESZÉLY: ROBBANÁSVESZÉLY

Robbanás veszélye.



INFORMÁCIÓ

Hasznos tipp vagy további információ.



MEGJEGYZÉS

Berendezések vagy vagyontárgyak sérülésének veszélye.

1.1 A felhasználónak

Általános



INFORMÁCIÓ

Tekintse meg a kültéri és a beltéri egységhez adott üzemeltetési útmutatót is.



FIGYELEM

NE játsszon a készülékkel vagy annak kezelőfelületével. A gyermekek által, rosszul kezelt berendezés káros hatással lehet az egészségre.

**FIGYELEM**

Az áramütést vagy a tűz megelőzése érdekében:

- NEM szabad nedves kézzel a kezelőfelülethez nyúlni.
- NEM szabad nedves kézzel szétszerelni a kezelőfelületet és megérinteni a belső alkatrészeket. Forduljon a forgalmazóhoz.
- NE végezzen javításokat vagy módosításokat a kezelőfelületen. Forduljon a forgalmazóhoz.
- NE helyezze át vagy szerelje fel újra szakember segítsége nélkül a kezelőfelületet. Forduljon a forgalmazóhoz.

**FIGYELEM**

NE használjon tűzveszélyes anyagokat (pl. hajlakk vagy rovarirtó sprayt) a kezelőfelület közelében.

**MEGJEGYZÉS**

NE használjon a kezelőfelület tisztítására szerves oldószereket, például festékhígítót.
Lehetséges következmény: károsodás, áramütés vagy tűz.

1.2 A szerelőnek

A dokumentumban leírt óvintézkedések mindegyike nagyon fontos témákat fed le, ezért pontosan kövesse azokat.

**INFORMÁCIÓ**

Ez a kezelőfelület opcionális kiegészítő, önmagában nem használható. Az eszköz **KIZÁRÓLAG** a fő felhasználói kezelőfelülettel együtt használható. Részletes ismertetést a beltéri és kültéri egység üzemeltetési kézikönyvében talál.

**FIGYELEM**

A helytelen üzembe helyezés, illetve a berendezés vagy kiegészítők helytelen csatlakoztatása áramütést, rövidzárlatot, szivárgást, tüzet vagy a berendezés egyéb károsodását okozhatja. Egyéb utasítás hiányában **KIZÁRÓLAG** a Daikin által gyártott vagy jóváhagyott tartozékokat, opcionális berendezéseket és pótalkatrészeket használjon.

**FIGYELEM**

Minden helyszíni vezetékét és alkatrészt képesített villanyszerelőnek **KELL** felszerelnie, és meg **KELL** felelniük a vonatkozó jogszabályoknak.

**MEGJEGYZÉS**

A kezelőfelületet beltérben **KELL** felszerelni.

**MEGJEGYZÉS**

Ha a kezelőfelületet szobai termosztátként használja, olyan helyet válasszon, ahol a szobában az átlaghőmérséklet érzékelhető.

NEM szabad a kezelőfelületet az alábbi helyeken felszerelni:

- Olyan helyen, ahol közvetlen napfénynek van kitéve.
- Olyan helyen, amely közelében hőforrás található.

- Olyan helyre, ahová nem jut be kültéri levegő vagy huzat (pl. ajtó nyitogatás miatt).
- Olyan helyre, ahol a kijelző könnyen koszosodhat.
- Olyan helyre, ahol NEM férhet könnyen hozzá a távirányítókhöz.
- Olyan helyre, ahol a hőmérséklet $<-10^{\circ}\text{C}$ és $>50^{\circ}\text{C}$.
- Olyan helyre, ahol a relatív páratartalom $>95\%$.
- Olyan helyen, ahol elektromágneses hullámokat gerjesztő gépek üzemelnek. Az elektromágneses hullámok megzavarhatják a vezérlő rendszert, a berendezés működészavarát okozva.
- Olyan helyre, ahol víz érheti, vagy a környezet nyirkos.

Ha NEM biztos abban, miként szerelje fel vagy működtesse az egységet, lépjen kapcsolatba forgalmazójával.

Felszerelés befejezése után:

- A hibák ellenőrzése érdekében hajtson végre próbaüzemeltetést.
- Tájékoztassa a felhasználót a kezelőfelület használatát illetően.
- Kérje meg a felhasználót, hogy a kézikönyvet őrizze meg szükség esetére.



INFORMÁCIÓ

A kezelőfelület áthelyezésével és újbóli felszerelésével kapcsolatban kérje a forgalmazó tanácsát.

2 A dokumentum bemutatása

Célközönség

Üzembe helyezésre jogosult személyek + végfelhasználók

Dokumentációkészlet

Ez a dokumentum egy dokumentációkészlet része. A teljes dokumentációkészlet a következőkből áll:

- **Szerelési és üzemeltetési kézikönyv:**
 - Szerelési utasítások
 - Alapvető üzemeltetési utasítások
- **Szerelői és felhasználói referencia-útmutató:**
 - Bővített telepítési és üzemeltetési információk
- **Megfelelőségi nyilatkozat:**



INFORMÁCIÓ: Megfelelőségi nyilatkozat

A Daikin Europe N.V. kijelenti, hogy a BRC1H típusú rádiófrekvenciás berendezés megfelel a 2014/53/EU irányelv rendelkezéseinek. Az eredeti megfelelőségi nyilatkozat a BRC1H termékoldalon található.

A dokumentáció a BRC1H termékoldalain érhető el.

- BRC1HHDW7: <https://qr.daikin.eu/?N=BRC1HHDW7>



- BRC1HHDK7: <https://qr.daikin.eu/?N=BRC1HHDK7>



- BRC1HHDS7: <https://qr.daikin.eu/?N=BRC1HHDS7>



INFORMÁCIÓ: Madoka Asszisztens alkalmazásban szereplő dokumentációja

A távirányítóval csak az alapbeállításokat és -műveleteket végezheti el. Speciális beállításokat a Madoka Assistant alkalmazásban adhat meg. További információkat az alkalmazásban és az alkalmazásban szereplő dokumentációban talál. A Madoka Assistant alkalmazást a Google Play és a Apple Store online áruházakból töltheti le.

Az útmutató eredeti szövege angol nyelvű. A többi nyelvű változat az útmutató eredeti szövegének a fordítása.

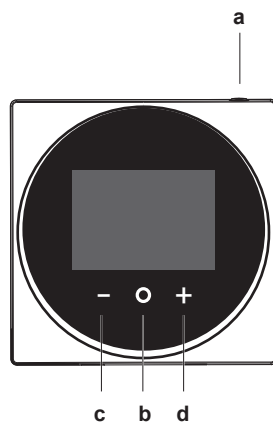
Műszaki adatok

- A műszaki adatok legújabb verziójának **kiegészítését** a regionális Daikin webhelyen (nyilvánosan hozzáférhető) szerezheti be.
- A műszaki adatok legújabb verziójának **teljes dokumentációja** a Daikin Business Portal oldalon található (jelszó szükséges).

A felhasználónak

3 Felhasználói felület: Áttekintés

3.1 Gombok



- a** BE/KI
 - Amikor a térfűtés/-hűtés és/vagy a használati meleg víz működés KI van kapcsolva, nyomja meg a BEKAPCSOLÁSHOZ.
 - Amikor a térfűtés/-hűtés és/vagy a használati meleg víz működés BE van kapcsolva, nyomja meg a KIKAPCSOLÁSHOZ.
- b** CIKLUS/BELÉPÉS/AKTIVÁLÁS /MEGERŐSÍTÉS
 - A kezdőképernyőről a gomb rövid megnyomásával lépkedhet végig a működési képernyőkön.
 - A kezdőképernyőről a gomb hosszú megnyomásával belép a főmenübe.
 - A főmenüből a gomb rövid megnyomásával belép az egyik menübe.
 - Bármely menüben aktiválja/jóváhagyja a funkciót, az értéket vagy a beállítást.
- c** AKTIVÁLÁS/CIKLUS/BEÁLLÍTÁS
 - A szobahőmérséklet/használati meleg víz művelet képernyőn aktiválja a célhőmérséklet képernyőt.
 - A főmenüben, bal ciklus.
 - Bármely menüben/műveleti képernyőn állítsa be a funkciót, az értéket vagy a beállítást (alapértelmezett: csökkenés).
- d** AKTIVÁLÁS/CIKLUS/BEÁLLÍTÁS
 - A szobahőmérséklet/használati meleg víz művelet képernyőn aktiválja a célhőmérséklet képernyőt.
 - A főmenüben, jobb ciklus.
 - Bármely menüben/műveleti képernyőn állítsa be a funkciót, az értéket vagy a beállítást (alapértelmezett: növelés).

3.2 Kezdőképernyő

A kezdőképernyő az aktuális szobahőmérsékletet és a minden egyéb információt kijelez az állapotjelző ikonokkal. Egy adott inaktivitási időszak után a kezelőfelület mindig visszatér a kezdőképernyőre.



**INFORMÁCIÓ**

A kezelőfelület energiatakarékosági funkcióval van ellátva, amely lehetővé teszi, hogy a képernyő egy adott inaktivitási időszak után elsötétüljön. A képernyő ismételt bekapcsolásához nyomja meg valamelyik gombot.

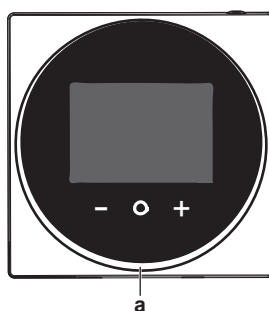
3.3 Állapotikonok

Ikon	Leírás
	Rendszer KIKAPCSOLVA. Jelzi, hogy a térfűtés/-hűtés működés és/vagy a használati meleg víz működés KI van kapcsolva.
	Bluetooth. ⁽¹⁾ Jelzi, hogy a Bluetooth funkció aktív és a kezelőfelület készen áll rá, hogy elvégezze a szoftverfrissítést.
	Fűtés üzemmód. Jelzi, hogy a rendszer fűtés üzemmódban működik.
	Hűtés üzemmód. Jelzi, hogy a rendszer hűtés üzemmódban működik.
	Erőteljes üzemeltetés. Jelzi, hogy az Erőteljes üzemelés aktív.
	Szükséghelyzeti üzem. Jelzi, hogy a szükséghelyzeti üzem aktív.
	Hiba. Jelzi, hogy hiba jelentkezett.

**INFORMÁCIÓ**

Ha a kezelőfelület **Szükséghelyzeti üzem** vagy **Hiba** jelet küld, a fő kezelőfelületen ellenőrizheti a hiba okát.

3.4 Állapotjelző



a Állapotjelző

⁽¹⁾ A Bluetooth® márkanév és logó a Bluetooth SIG, Inc. bejegyzett védjegye, a Daikin Europe N.V. ezeket a jelzéseket engedéllyel használja. Minden egyéb védjegy és kereskedelmi név a megfelelő tulajdonos birtokát képezi.

3.4.1 Működés

Jelzőlámpa viselkedése	Feltétel
Folyamatos kék fény	Működés BE A készülék üzemel (azaz ténylegesen fűti/hűti a helyiséget, vagy használati melegvizet állít elő)
KI	Működés KI - A készülék készenléti állapotban van (azaz BE van kapcsolva, de nem üzemel) - A készülék KI van kapcsolva
Pirosan villog	Rendszerhiba
Folyamatos piros	Rendszerhiba



INFORMÁCIÓ

Az állapotjelző működése éjjeli üzemmódban eltérő. További információkat lásd: "13.2.4 Éjjeli mód" [▶ 45].



INFORMÁCIÓ

Rendszerhiba esetében az állapotjelző pirosan villog. Bármely gomb megnyomásakor az állapotjelző "pirosan világít" módba lép.

3.5 Alapvető paraméterek

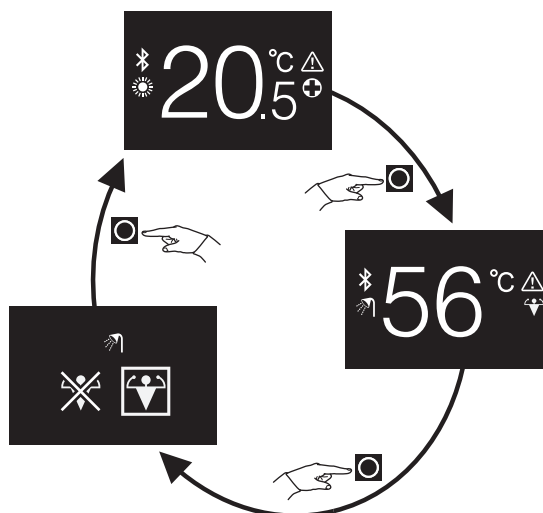
Paraméter	Érték
Frekvenciatartomány	2400 MHz~2483,5 MHz
Rádióprotokoll	IEEE 802.11b/g/n
Rádiófrekvenciás csatorna	1~13
Kimeneti teljesítmény	0 dBm~18 dBm
Effektív kisugárzott teljesítmény	17 dBm (11b) / 14 dBm (11g) / 13 dBm (11n)
Tápellátás	DC 14 V / 100 mA

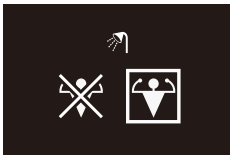
4 Működés

4.1 Egyszerű felhasználási módok

4.1.1 Működési képernyők

A kezdőképernyőről a  gomb (rövid) megnyomásával lépkedhet végig a működési képernyőkön.



A képernyők	Leírás
	Szobahőmérséklet. Ellenőrizze az aktuális szobahőmérsékletet és állítsa be a (kívánt) hőmérsékletet.
	Használati meleg víz hőmérséklete. Ellenőrizze a használati meleg víz aktuális hőmérsékletét és szabályozza a (kívánt) használati meleg víz hőmérsékletet (vagyis a tartály melegítését).
	Erőtéljes üzemeltetés. Aktiválja vagy deaktiválja az Erőtéljes üzemeltetést (vagyis a gyors tartálymelegítést).

4.1.2 Főmenü

A kezdőképernyőn nyomja le és tartsa lenyomva a  gombot, addig, amíg meg nem jelenik a főmenü. A  és  gombbal görgetheti a menüket. Nyomja meg újra a  gombot az egyik menübe való belépéshez.

Menü	Leírás
	Tájékoztatás. Tekintse meg a kezelőfelületre vonatkozó adatokat.

Menü	Leírás
	Bluetooth. Ellenőrizze, hogy a kezelőfelület Bluetooth jelet küld a szoftverfrissítés elvégzéséhez.
	Visszatérés. Térjen vissza a kezdőképernyőre.
	Beállítások. Végezze el a kezelőfelület beállításait.
	Helyiség üzemmód. A helyiség üzemmód beállítása.

4.2 Térfűtés/térhűtés szabályozása

4.2.1 A térfűtés/térhűtés szabályozásának bemutatása

Térfűtés/térhűtés szabályozása magában foglalja:

- A **szobahőmérséklet** szabályozása;
- A helyiség üzemmód beállítása.

Szobahőmérséklet

A szobahőmérséklet-szabályozása a kezdőképernyőről történik. A kezdőképernyő az aktuális szobahőmérsékletet a kezelőfelületre szerelt hőmérsékletérzékelőn mért értékkel jeleníti meg. A szobahőmérséklet módosítását lásd: "[4.2.3 A szobahőmérséklet változtatása](#)" [▶ 16].

A szobahőmérséklet szabályozási lehetőségeit a fő kezelőfelületen beállított hőmérsékletszabályozási eljárás határozza meg.

Fő kezelőfelület hőmérséklet-szabályozási eljárása	Szobahőmérséklet-szabályozás
Szobatermosztátos szabályozás	Az aktuális szobahőmérsékletet módosítja a kívánt szobahőmérsékleti érték növelésével vagy csökkentésével. 
Kilépő víz hőmérséklet szabályozása (rögzített)	A szobahőmérsékletet módosítja a kilépő víz (vagyis a hőkibocsátó elemekre küldött víz) hőmérsékletének növelésével vagy csökkentésével. 

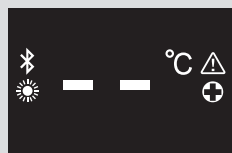
Fő kezelőfelület hőmérséklet-szabályozási eljárása	Szobahőmérséklet-szabályozás
Kilépő víz hőmérséklet szabályozása (időjárásfüggő)	A szobahőmérsékletet módosítja az időjárásfüggő görbe csökkentésével vagy növelésével, melyet a kezelőfelületen változó érték jelez. 

**INFORMÁCIÓ**

A hőmérsékletszabályozási eljárásra vonatkozó további információkat lásd a beltéri egységek dokumentációjában.

**INFORMÁCIÓ**

Ha a kezelőfelület belsejében a hőmérsékletérzékelő törött, a rendszer hibaállapotba vált és a működési képernyőn az aktuális hőmérséklet helyett "--" jelenik meg.

**Helyiség üzemmód**

A helyiség üzemmódok a helyiség üzemmód menüben választhatók ki. A rendszer az alábbi helyiség üzemmódokban működhet:

Ikon	Üzemmód
	Fűtés. Felmelegíti a teret.
	Hűtés. Lehűti a teret.
	Automatikus. Automatikusan átvált a fűtés és a hűtés üzemmód között, ahogy azt a szobahőmérséklet célhőmérséklete kívánja.

A beltéri egység típusától és/vagy a fő kezelőfelülettől függően előfordulhat, hogy egyes üzemmódok nem lesznek elérhetők.

Ha...	Akkor...
A kezelőfelület csak fűtés üzemmódú beltéri egységekkel kombinációban működik	A helyiség üzemmód menü nem szerepel a főmenüben.
Az automatikus üzemmód elérhetetlenné lett téve a fő kezelőfelületen	Csak fűtés vagy hűtés üzemmód választható ki. 

Ha...	Akkor...
Ha a fenti feltételek egyike sem igaz	Az összes üzemmód kiválasztható. 

4.2.2 A térfűtés/térhűtés BE/KIKAPCSOLÁSA

Előfeltétel: A kezelőfelület a kezdőképernyőt jeleníti meg.



- 1 nyomja meg a  gombot.

Eredmény: A kezelőfelület az előző állapottól függően BE vagy KIKAPCSOLJA a térfűtés/térhűtés műveletet.



INFORMÁCIÓ

A művelet KIKAPCSOLÁSÁNAK jelzéséhez a kezelőfelület "OFF" jelzést jelenít meg a kezdőképernyőn.



4.2.3 A szobahőmérséklet változtatása

- 1 A kezdőképernyőről a  vagy a  gomb megnyomásával aktiválja a célhőmérséklet képernyőt.



- 2 A  és a  gombokkal módosíthatja a célhőmérsékletet.



- 3 A célhőmérséklet megerősítéséhez nyomja meg a  gombot.

Eredmény: A kezelőfelület életbe lépteti a módosításokat és visszavált a kezdőképernyőre.



INFORMÁCIÓ

Ha a művelet KI van kapcsolva, a kezelőfelület nem engedélyezi a célhőmérséklet módosításait.

**INFORMÁCIÓ**

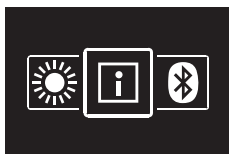
A fő kezelőfelületen elvégzett beállítások függvényében előfordulhat, hogy a célhőmérséklet nem módosítható. Ebben az esetben a **+** vagy **-** gomb megnyomása a szobahőmérséklet vagy a használati meleg víz képernyőn hatástalan lesz.

**INFORMÁCIÓ**

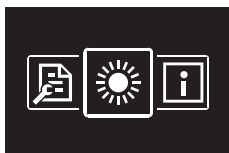
A szobahőmérséklet szabályozási lehetőségeit a fő kezelőfelületen beállított hőmérsékletszabályozási eljárás határozza meg. További információkat lásd: "[4.2.1 A térfűtés/térhűtés szabályozásának bemutatása](#)" [▶ 14].

4.2.4 A helyiség üzemmód módosítása

- 1 A kezdőképernyőn nyomja le és tartsa lenyomva a  gombot, addig, amíg meg nem jelenik a főmenü.



- 2 A **-** és a **+** gombokkal navigálhat a helyiség üzemmód menüben.



- 3 Nyomja meg a  gombot a menübe lépéshez.



- 4 A **-** és **+** gomb segítségével válasszon egy helyiség üzemmódot, és nyomja meg a  gombot az aktiválásához.

Eredmény: A kezelőfelület életbe lépteti a módosításokat és visszavált a kezdőképernyőre.

4.3 Használati meleg víz szabályozása

4.3.1 A használati melegvíz szabályozásának bemutatása

Használati meleg víz szabályozása magában foglalja:

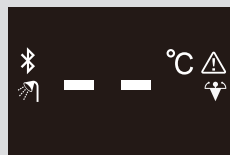
- **A használati meleg víz hőmérsékletének** szabályozása;
- **Erőteljes működés** üzemmód aktiválása és deaktiválása.

Használati meleg víz hőmérséklete

A beltéri egység a használati melegvíz-tartályban állít elő meleg vizet. A használati meleg víz hőmérséklete növelhető vagy csökkenthető.

**INFORMÁCIÓ**

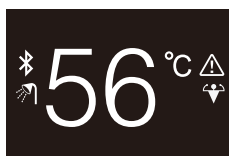
Ha a használati melegvíz-tartályban a hőmérsékletérzékelő törött, a rendszer hibaállapotba vált és a működési képernyőn az aktuális vízhőmérséklet helyett "--" jelenik meg.

**Erőteljes üzemeltetés**

Az erőteljes üzemeltetés lehetővé teszi, hogy a beltéri egységtől függően a használati meleg vizet a kiegészítő fűtőelem vagy a segéd fűtőelem melegítse fel. Ezt az üzemmódot olyan napokon használja, amikor a szokásosnál több meleg vizet használ.

4.3.2 A használati meleg víz működés BE/KIKAPCSOLÁSA

- 1 A kezdőképernyőről a  gomb megnyomásával léphet be a használati meleg víz működési képernyőre.



- 2 nyomja meg a  gombot.

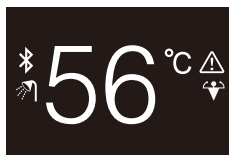
Eredmény: A kezelőfelület az előző állapottól függően BE vagy KIKAPCSOLJA a használati meleg víz működést.

**INFORMÁCIÓ**

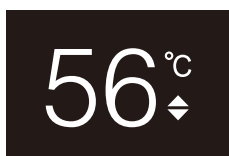
A művelet KIKAPCSOLÁSÁNAK jelzéséhez a kezelőfelület "OFF" jelzést jelenít meg a kezdőképernyőn.

**4.3.3 A használati meleg víz hőmérsékletének módosítása**

- 1 A kezdőképernyőről a  gomb megnyomásával léphet be a használati meleg víz működési képernyőre.



- 2 Nyomja meg a  vagy a  gombot a célhőmérséklet képernyő aktiválásához.



- 3 A  és a  gombokkal módosíthatja a célhőmérsékletet.



- 4 A célhőmérséklet megerősítéséhez nyomja meg a  gombot.

Eredmény: A kezelőfelület életbe lépteti a módosításokat és visszavált a használati meleg víz működési képernyőre.



INFORMÁCIÓ

Ha a művelet KI van kapcsolva, a kezelőfelület nem engedélyezi a célhőmérséklet módosításait.

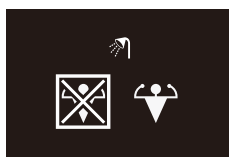


INFORMÁCIÓ

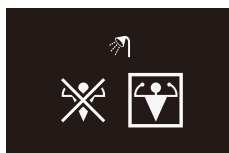
A fő kezelőfelületen elvégzett beállítások függvényében előfordulhat, hogy a célhőmérséklet nem módosítható. Ebben az esetben a  vagy  gomb megnyomása a szobahőmérséklet vagy a használati meleg víz képernyőn hatástalan lesz.

4.3.4 A HMV erőteljes üzemmódjának használata

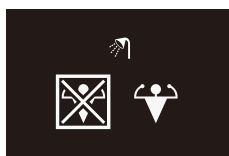
- 1 A kezdőképernyőről a  gomb megnyomásával léphet be az Erőteljes üzemeltetés képernyőre.



- 2 Az Erőteljes üzemeltetés aktiválásához használja a  és a  gombot az "aktiválás" lehetőség kiválasztásához.



- 3 Az Erőteljes üzemeltetés deaktiválásához használja a  és a  gombot a "deaktiválás" lehetőség kiválasztásához.



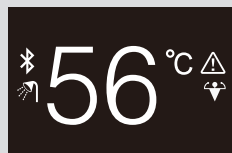
- 4 Választása megerősítéséhez nyomja meg a  gombot.

Eredmény: A kezelőfelület életbe lépteti a módosításokat és visszavált a kezdőképernyőre.



INFORMÁCIÓ

Az Erőteljes üzemeltetés aktív állapotának kijelzéséhez a kezelőfelület az Erőteljes ikont jeleníti meg a használati meleg víz művelet képernyőn.





INFORMÁCIÓ

Az Erőteljes üzemeltetésre vonatkozó további információkat a referencia útmutató a beszereléshez és a használatához kiadványban talál.

5 Karbantartás és szerelés

5.1 Áttekintés: Karbantartás és szerelés

Ha a kezelőfelületen karbantartást vagy szervizelést kell végezni, forduljon a forgalmazóhoz.

6 Hibaelhárítás

6.1 Áttekintés: Hibaelhárítás

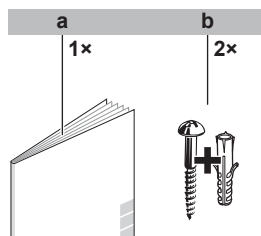
Rendszerhiba esetén a kezelőfelület  jelzést jelenít meg a kezdőképernyőn. Ezzel egyidőben a fő kezelőfelületen hibakód jelenik meg. Ellenőrizze a fő kezelőfelületen a hibakódot. A hibakódok jelentését a beltéri egység dokumentációja ismerteti. A hiba elhárítása érdekében lépjen kapcsolatba a forgalmazóval.

A telepítőnek

7 A doboz bemutatása

7.1 A kezelőfelület kicsomagolása

- 1 Nyissa ki a dobozt.
- 2 Válassza külön a tartozékokat.



- a** Szerelési és üzemeltetési kézikönyv
b Facsavarok + faldugók (Ø4,0×30)

8 Előkészületek

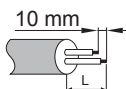
8.1 Huzalozási követelmények

Az összes huzalozásnak az alábbi követelményeknek kell megfelelni:

A vezeték adatai	Érték
Típus	PVC szigetelésű vezeték vagy kábel (2 eres)
Keresztmetszet	0,75~1,25 mm ²
Maximális hossz	500 m

8.1.1 Az üzembe helyezés előkészítése

- 1 Az ábra és a táblázat alapján fejtse le a szigetelést arról a kábelszakaszról, amelynek a távirányító -házán belülre kerül (L).
- 2 A 2 vezeték hossza között ± 10 mm különbség legyen.



Huzalozás kivezetése	L
Felül	± 150 mm
Balra	± 120 mm
Alulról	± 100 mm
Hátulról	Nincs előírás

9 Felszerelés



MEGJEGYZÉS

A vezérlő telepítése közben a beszerelés helyét tartsa pormentesen, hogy ne kerülhessenek be porszemcsék a vezérlő PCB-paneljére.

9.1 Áttekintés: Felszerelés

A kezelőfelület beüzemelése jellemzően a következő szakaszokból áll:

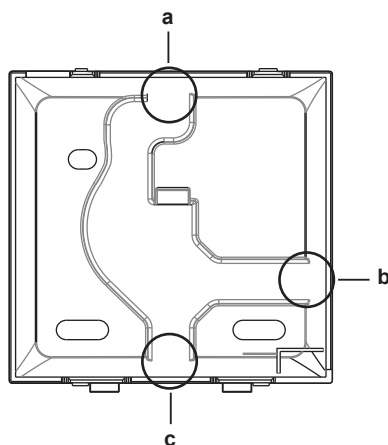
- 1 Az elektromos huzalozás elvezetésének meghatározása, a burkolat hátoldalának kicsípése ennek megfelelően.
- 2 A hátsó burkolat felszerelése a falra.
- 3 Az elektromos huzalozás csatlakoztatása.
- 4 A kezelőfelület lezárása.

9.2 A kezelőfelület felszerelése

9.2.1 A kezelőfelület felszerelésének ismertetése

A kezelőfelület felszerelése előtt meg kell határozni a huzalozás elvezetését, és ennek megfelelően el kell távolítani egy darabot a kezelőfelület hátsó burkolatából.

A vezeték felülről, hátulról, balról, vagy alulról is vezethető. Távolítsa el egy hátsó burkolati darabot az ábra szerint:



- a Vezetékezés felülről
- b Vezetékezés balról
- c Vezetékezés alulról

Ha a vezetékeket hátulról vezeti be, nem szükséges eltávolítani semmit.

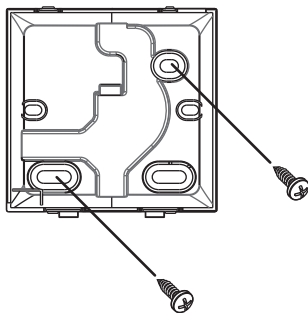


INFORMÁCIÓ

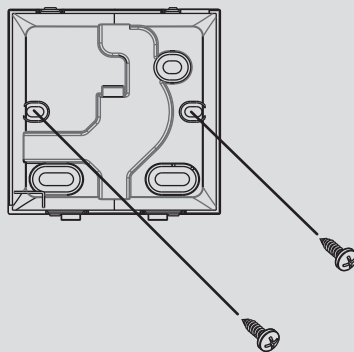
Ha a huzalozást felülről vagy hátulról vezeti át, bújtsa át a huzalokat a kilökönyíláson, mielőtt a hátsó burkolatot felszerelné a falra.

9.2.2 A kezelőfelület felszerelése

- 1 Vegye ki a csavarokat és a dugókat a tartozéktasakból.

**INFORMÁCIÓ**

Szükség esetén (pl. falba süllyesztett dobozba végzett bekötésnél) a hátsó burkolatot kilökönyvásokkal szerelje fel.

**MEGJEGYZÉS**

Ha felszereli a hátsó burkolatot falba süllyesztett dobozba végzett bekötésnél, ügyeljen rá, hogy a falfelület teljesen sík legyen.

**MEGJEGYZÉS**

Ügyeljen arra, hogy a hátsó burkolatot ne deformálja a rögzítőcsavarok túlzott megszorításával.

9.3 Az elektromos huzalozás csatlakoztatása

9.3.1 Óvintézkedések az elektromos huzalozás csatlakoztatásakor

**INFORMÁCIÓ**

Olvassa el az alábbi fejezetekben található biztonsági előírásokat és követelményeket is:

- Általános biztonsági óvintézkedések
- Előkészületek

**FIGYELEM**

Minden helyszíni vezetékét és alkatrészt képesített villanyszerelőnek KELL felszerelnie, és meg KELL felelniük a vonatkozó jogszabályoknak.

**VIGYÁZAT**

Ha a kezelőfelületet beltéri egységhez csatlakoztatja, ügyeljen rá, hogy a beltéri egység kapcsolódobozát ne kösse össze a jelátviteli vezetékekkel.

**MEGJEGYZÉS**

Az összekötő vezetékek NEM tartozékok.

**MEGJEGYZÉS**

A vezetékeket vezesse a tápfeszültség kábeleitől távol, hogy elkerülje az elektromos zajokat (külső zajt).

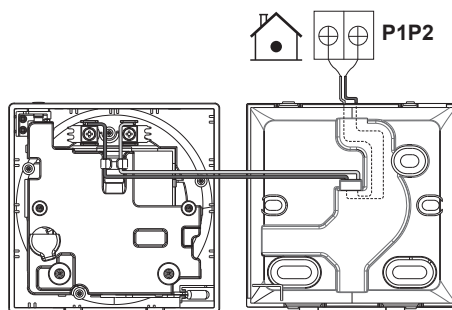
**INFORMÁCIÓ**

A P1 és a P2 nem rendelkezik polaritással.

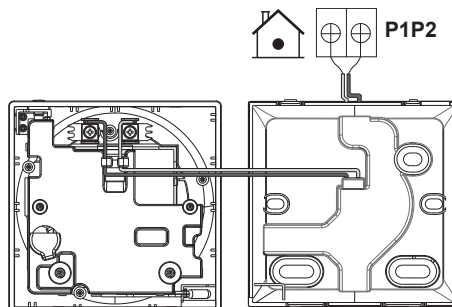
9.3.2 A vezetékek csatlakoztatása

Csatlakoztassa a kezelőfelület P1/P2 csatlakozóit a beltéri egység P1/P2 csatlakozóira.

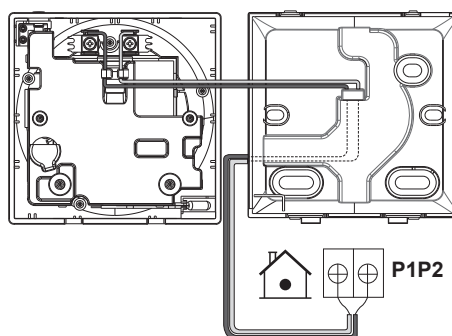
Felülről



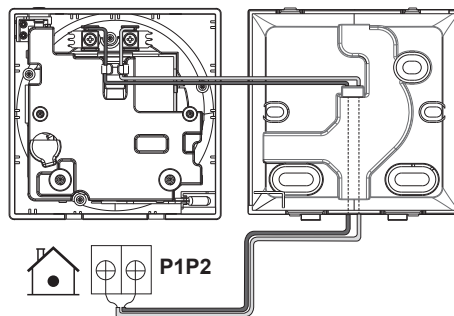
Hátulról



Balról



Alulról



9.4 A kezelőfelület lezárása

9.4.1 Óvintézkedések a kezelőfelület lezárásához

**VIGYÁZAT**

A kezelőfelület belsejéhez NEM szabad nyúlni.

**VIGYÁZAT**

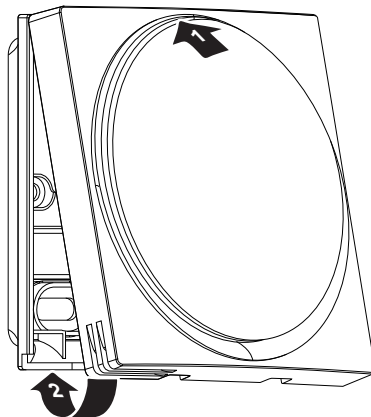
A kezelőfelület lezárásakor ügyeljen arra, hogy ne csípje be a vezetékeket.

**MEGJEGYZÉS**

A károsodás megelőzése érdekében ügyeljen ár, hogy a kezelőfelület hátsó burkolata stabilan a helyére pattanjon.

9.4.2 A kezelőfelület lezárásához

- 1 Pattintsa a helyére a kezelőfelület hátsó burkolatát.



- 2 Ha az üzemelés helyszíne pormentes, húzza le a védőfóliát,

9.5 A kezelőfelület felnyitása

9.5.1 Óvintézkedések a kezelőfelület felnyitásához

**MEGJEGYZÉS**

A kezelőfelület PCB-panelje az első burkolatra van szerelve. A kezelőfelület felnyitásakor ügyeljen arra, hogy ne sértse meg a PCB-panelt.

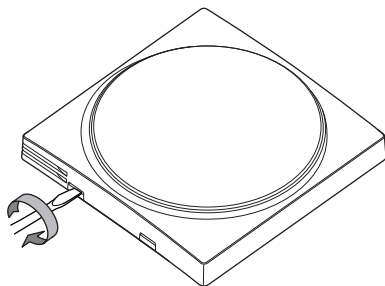


MEGJEGYZÉS

Amikor az elülső és a hátsó burkolatot szétválasztja, ügyeljen rá, hogy a PCB-panelre ne kerüljön por vagy nedvesség.

9.5.2 A kezelőfelület felnyitása

- 1 Illesszen egy laposfejű csavarhúzó az egyik alsó zárómechanizmusba, majd lassan csavarja el.



10 A rendszer beindítása

A felhasználói felület a beltéri egységtől kapja a tápfeszültséget. Amint csatlakoztatva van, azonnal elindul. Ahhoz, hogy a felhasználói felület működőképes legyen, győződjön meg arról, hogy a beltéri egység be van kapcsolva.

Mielőtt a felhasználói felület működésre kész lenne, szinkronizálja magát a fő felhasználói felülettel, és a következő indítási műveletsort hajtja végre:

- 1 A felhasználói felület elindul.



- 2 A felhasználói felület szinkronizálja magát a fő felhasználói felülettel.

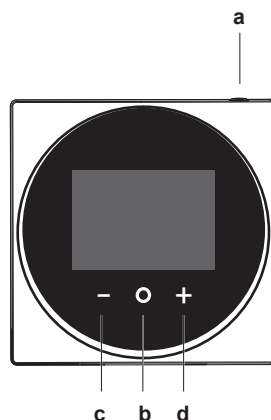


- 3 A felhasználói felület készen áll a működésre.



11 Felhasználói felület: Áttekintés

11.1 Gombok



- a** BE/KI
 - Amikor a térfűtés/-hűtés és/vagy a használati meleg víz működés KI van kapcsolva, nyomja meg a BEKAPCSOLÁSHOZ.
 - Amikor a térfűtés/-hűtés és/vagy a használati meleg víz működés BE van kapcsolva, nyomja meg a KIKAPCSOLÁSHOZ.
- b** CIKLUS/BELÉPÉS/AKTIVÁLÁS /MEGERŐSÍTÉS
 - A kezdőképernyőről a gomb rövid megnyomásával lépkedhet végig a működési képernyőkön.
 - A kezdőképernyőről a gomb hosszú megnyomásával belép a főmenübe.
 - A főmenüből a gomb rövid megnyomásával belép az egyik menübe.
 - Bármely menüben aktiválja/jóváhagyja a funkciót, az értéket vagy a beállítást.
- c** AKTIVÁLÁS/CIKLUS/BEÁLLÍTÁS
 - A szobahőmérséklet/használati meleg víz művelet képernyőn aktiválja a célhőmérséklet képernyőt.
 - A főmenüben, bal ciklus.
 - Bármely menüben/műveleti képernyőn állítsa be a funkciót, az értéket vagy a beállítást (alapértelmezett: csökkenés).
- d** AKTIVÁLÁS/CIKLUS/BEÁLLÍTÁS
 - A szobahőmérséklet/használati meleg víz művelet képernyőn aktiválja a célhőmérséklet képernyőt.
 - A főmenüben, jobb ciklus.
 - Bármely menüben/műveleti képernyőn állítsa be a funkciót, az értéket vagy a beállítást (alapértelmezett: növelés).

11.2 Kezdőképernyő

A kezdőképernyő az aktuális szobahőmérsékletet és a minden egyéb információt kijelez az állapotjelző ikonokkal. Egy adott inaktivitási időszak után a kezelőfelület mindig visszatér a kezdőképernyőre.



**INFORMÁCIÓ**

A kezelőfelület energiatakarékossági funkcióval van ellátva, amely lehetővé teszi, hogy a képernyő egy adott inaktivitási időszak után elsötétüljön. A képernyő ismételt bekapcsolásához nyomja meg valamelyik gombot.

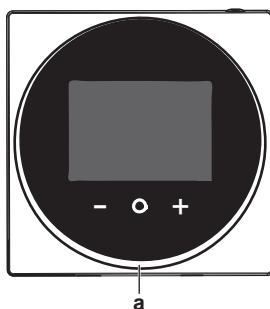
11.3 Állapotikonok

Ikon	Leírás
	Rendszer KIKAPCSOLVA. Jelzi, hogy a térfűtés/-hűtés működés és/vagy a használati meleg víz működés KI van kapcsolva.
	Bluetooth. ⁽¹⁾ Jelzi, hogy a Bluetooth funkció aktív és a kezelőfelület készen áll rá, hogy elvégezze a szoftverfrissítést.
	Fűtés üzemmód. Jelzi, hogy a rendszer fűtés üzemmódban működik.
	Hűtés üzemmód. Jelzi, hogy a rendszer hűtés üzemmódban működik.
	Erőteljes üzemeltetés. Jelzi, hogy az Erőteljes üzemelés aktív.
	Szükséghelyzeti üzem. Jelzi, hogy a szükséghelyzeti üzem aktív.
	Hiba. Jelzi, hogy hiba jelentkezett.

**INFORMÁCIÓ**

Ha a kezelőfelület **Szükséghelyzeti üzem** vagy **Hiba** jelet küld, a fő kezelőfelületen ellenőrizheti a hiba okát.

11.4 Állapotjelző



a Állapotjelző

⁽¹⁾ A Bluetooth® márkanév és logó a Bluetooth SIG, Inc. bejegyzett védjegye, a Daikin Europe N.V. ezeket a jelzéseket engedéllyel használja. Minden egyéb védjegy és kereskedelmi név a megfelelő tulajdonos birtokát képezi.

11.4.1 Működés

Jelzőlámpa viselkedése	Feltétel
Folyamatos kék fény	Működés BE A készülék üzemel (azaz ténylegesen fűti/hűti a helyiséget, vagy használati melegvizet állít elő)
KI	Működés KI - A készülék készenléti állapotban van (azaz BE van kapcsolva, de nem üzemel) - A készülék KI van kapcsolva
Pirosan villog	Rendszerhiba
Folyamatos piros	Rendszerhiba

**INFORMÁCIÓ**

Az állapotjelző működése éjjeli üzemmódban eltérő. További információkat lásd: "13.2.4 Éjjeli mód" [▶ 45].

**INFORMÁCIÓ**

Rendszerhiba esetében az állapotjelző pirosan villog. Bármely gomb megnyomásakor az állapotjelző "pirosan világít" módba lép.

11.5 Alapvető paraméterek

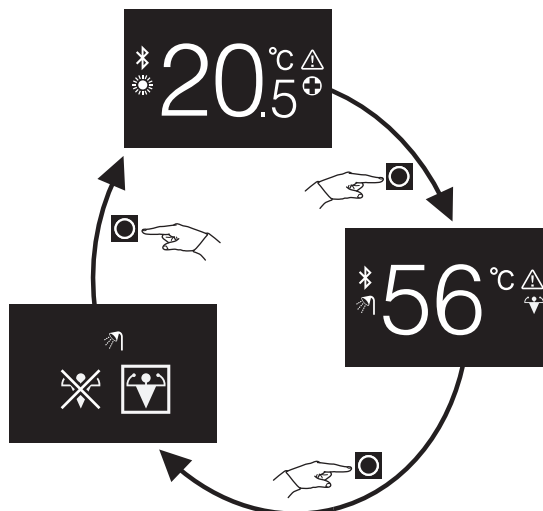
Paraméter	Érték
Frekvenciatartomány	2400 MHz~2483,5 MHz
Rádióprotokoll	IEEE 802.11b/g/n
Rádiófrekvenciás csatorna	1~13
Kimeneti teljesítmény	0 dBm~18 dBm
Effektív kisugárzott teljesítmény	17 dBm (11b) / 14 dBm (11g) / 13 dBm (11n)
Tápellátás	DC 14 V / 100 mA

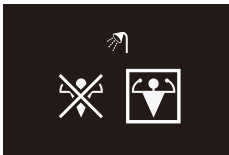
12 Működés

12.1 Egyszerű felhasználási módok

12.1.1 Működési képernyők

A kezdőképernyőről a  gomb (rövid) megnyomásával lépkedhet végig a működési képernyőkön.



A képernyők	Leírás
	Szobahőmérséklet. Ellenőrizze az aktuális szobahőmérsékletet és állítsa be a (kívánt) hőmérsékletet.
	Használati meleg víz hőmérséklete. Ellenőrizze a használati meleg víz aktuális hőmérsékletét és szabályozza a (kívánt) használati meleg víz hőmérsékletet (vagyis a tartály melegítését).
	Erőteljes üzemeltetés. Aktiválja vagy deaktiválja az Erőteljes üzemeltetést (vagyis a gyors tartálymelegítést).

12.1.2 Főmenü

A kezdőképernyőn nyomja le és tartsa lenyomva a  gombot, addig, amíg meg nem jelenik a főmenü. A  és  gombbal görgetheti a menüket. Nyomja meg újra a  gombot az egyik menübe való belépéshez.

Menü	Leírás
	Tájékoztatás. Tekintse meg a kezelőfelületre vonatkozó adatokat.

Menü	Leírás
	Bluetooth. Ellenőrizze, hogy a kezelőfelület Bluetooth jelet küld a szoftverfrissítés elvégzéséhez.
	Visszatérés. Térjen vissza a kezdőképernyőre.
	Beállítások. Végezze el a kezelőfelület beállításait.
	Helyiség üzemmód. A helyiség üzemmód beállítása.

12.2 Térfűtés/térhűtés szabályozása

12.2.1 A térfűtés/térhűtés szabályozásának bemutatása

Térfűtés/térhűtés szabályozása magában foglalja:

- A **szobahőmérséklet** szabályozása;
- A helyiség üzemmód beállítása.

Szobahőmérséklet

A szobahőmérséklet-szabályozása a kezdőképernyőről történik. A kezdőképernyő az aktuális szobahőmérsékletet a kezelőfelületre szerelt hőmérsékletérzékelőn mért értékkel jeleníti meg. A szobahőmérséklet módosítását lásd: "[12.2.3 A szobahőmérséklet változtatása](#)" [▶ 38].

A szobahőmérséklet szabályozási lehetőségeit a fő kezelőfelületen beállított hőmérsékletszabályozási eljárás határozza meg.

Fő kezelőfelület hőmérséklet-szabályozási eljárása	Szobahőmérséklet-szabályozás
Szobatermosztátos szabályozás	Az aktuális szobahőmérsékletet módosítja a kívánt szobahőmérsékleti érték növelésével vagy csökkentésével. 
Kilépő víz hőmérséklet szabályozása (rögzített)	A szobahőmérsékletet módosítja a kilépő víz (vagyis a hőkibocsátó elemekre küldött víz) hőmérsékletének növelésével vagy csökkentésével. 

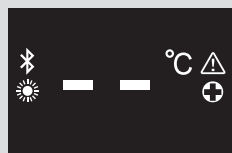
Fő kezelőfelület hőmérséklet-szabályozási eljárása	Szobahőmérséklet-szabályozás
Kilépő víz hőmérséklet szabályozása (időjárásfüggő)	A szobahőmérsékletet módosítja az időjárásfüggő görbe csökkentésével vagy növelésével, melyet a kezelőfelületen változó érték jelez. 

**INFORMÁCIÓ**

A hőmérsékletszabályozási eljárásra vonatkozó további információkat lásd a beltéri egységek dokumentációjában.

**INFORMÁCIÓ**

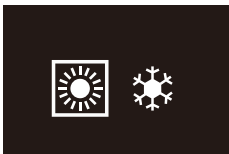
Ha a kezelőfelület belsejében a hőmérsékletérzékelő törött, a rendszer hibaállapotba vált és a működési képernyőn az aktuális hőmérséklet helyett "--" jelenik meg.

**Helyiség üzemmód**

A helyiség üzemmódok a helyiség üzemmód menüben választhatók ki. A rendszer az alábbi helyiség üzemmódokban működhet:

Ikon	Üzemmód
	Fűtés. Felmelegíti a teret.
	Hűtés. Lehűti a teret.
	Automatikus. Automatikusan átvált a fűtés és a hűtés üzemmód között, ahogy azt a szobahőmérséklet célhőmérséklete kívánja.

A beltéri egység típusától és/vagy a fő kezelőfelülettől függően előfordulhat, hogy egyes üzemmódok nem lesznek elérhetők.

Ha...	Akkor...
A kezelőfelület csak fűtés üzemmódú beltéri egységekkel kombinációban működik	A helyiség üzemmód menü nem szerepel a főmenüben.
Az automatikus üzemmód elérhetetlenné lett téve a fő kezelőfelületen	Csak fűtés vagy hűtés üzemmód választható ki. 

Ha...	Akkor...
Ha a fenti feltételek egyike sem igaz	Az összes üzemmód kiválasztható. 

12.2.2 A térfűtés/térhűtés BE/KIKAPCSOLÁSA

Előfeltétel: A kezelőfelület a kezdőképernyőt jeleníti meg.



- 1 nyomja meg a  gombot.

Eredmény: A kezelőfelület az előző állapottól függően BE vagy KIKAPCSOLJA a térfűtés/térhűtés műveletet.



INFORMÁCIÓ

A művelet KIKAPCSOLÁSÁNAK jelzéséhez a kezelőfelület "OFF" jelzést jelenít meg a kezdőképernyőn.



12.2.3 A szobahőmérséklet változtatása

- 1 A kezdőképernyőről a  vagy a  gomb megnyomásával aktiválja a célhőmérséklet képernyőt.



- 2 A  és a  gombokkal módosíthatja a célhőmérsékletet.



- 3 A célhőmérséklet megerősítéséhez nyomja meg a  gombot.

Eredmény: A kezelőfelület életbe lépteti a módosításokat és visszavált a kezdőképernyőre.



INFORMÁCIÓ

Ha a művelet KI van kapcsolva, a kezelőfelület nem engedélyezi a célhőmérséklet módosításait.

**INFORMÁCIÓ**

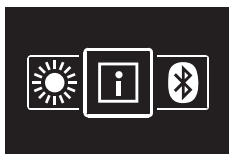
A fő kezelőfelületen elvégzett beállítások függvényében előfordulhat, hogy a célhőmérséklet nem módosítható. Ebben az esetben a **+** vagy **-** gomb megnyomása a szobahőmérséklet vagy a használati meleg víz képernyőn hatástalan lesz.

**INFORMÁCIÓ**

A szobahőmérséklet szabályozási lehetőségeit a fő kezelőfelületen beállított hőmérsékletszabályozási eljárás határozza meg. További információkat lásd: ["12.2.1 A térfűtés/térhűtés szabályozásának bemutatása"](#) [▶ 36].

12.2.4 A helyiség üzemmód módosítása

- 1 A kezdőképernyőn nyomja le és tartsa lenyomva a  gombot, addig, amíg meg nem jelenik a főmenü.



- 2 A **-** és a **+** gombokkal navigálhat a helyiség üzemmód menüben.



- 3 Nyomja meg a  gombot a menübe lépéshez.



- 4 A **-** és **+** gomb segítségével válasszon egy helyiség üzemmódot, és nyomja meg a  gombot az aktiválásához.

Eredmény: A kezelőfelület életbe lépteti a módosításokat és visszavált a kezdőképernyőre.

12.3 Használati meleg víz szabályozása

12.3.1 A használati melegvíz szabályozásának bemutatása

Használati meleg víz szabályozása magában foglalja:

- **A használati meleg víz hőmérsékletének** szabályozása;
- **Erőteljes működés** üzemmód aktiválása és deaktiválása.

Használati meleg víz hőmérséklete

A beltéri egység a használati melegvíz-tartályban állít elő meleg vizet. A használati meleg víz hőmérséklete növelhető vagy csökkenthető.

**INFORMÁCIÓ**

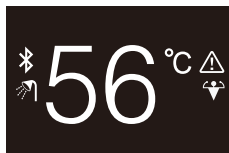
Ha a használati melegvíz-tartályban a hőmérsékletérzékelő törött, a rendszer hibaállapotba vált és a működési képernyőn az aktuális vízhőmérséklet helyett "--" jelenik meg.

**Erőteljes üzemeltetés**

Az erőteljes üzemeltetés lehetővé teszi, hogy a beltéri egységtől függően a használati meleg vizet a kiegészítő fűtőelem vagy a segéd fűtőelem melegítse fel. Ezt az üzemmódot olyan napokon használja, amikor a szokásosnál több meleg vizet használ.

12.3.2 A használati meleg víz működés BE/KIKAPCSOLÁSA

- 1 A kezdőképernyőről a  gomb megnyomásával léphet be a használati meleg víz működési képernyőre.



- 2 nyomja meg a  gombot.

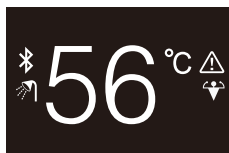
Eredmény: A kezelőfelület az előző állapottól függően BE vagy KIKAPCSOLJA a használati meleg víz működést.

**INFORMÁCIÓ**

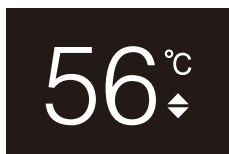
A művelet KIKAPCSOLÁSÁNAK jelzéséhez a kezelőfelület "OFF" jelzést jelenít meg a kezdőképernyőn.

**12.3.3 A használati meleg víz hőmérsékletének módosítása**

- 1 A kezdőképernyőről a  gomb megnyomásával léphet be a használati meleg víz működési képernyőre.



- 2 Nyomja meg a  vagy a  gombot a célhőmérséklet képernyő aktiválásához.



- 3 A  és a  gombokkal módosíthatja a célhőmérsékletet.



- 4 A célhőmérséklet megerősítéséhez nyomja meg a  gombot.

Eredmény: A kezelőfelület életbe lépteti a módosításokat és visszavált a használati meleg víz működési képernyőre.



INFORMÁCIÓ

Ha a művelet KI van kapcsolva, a kezelőfelület nem engedélyezi a célhőmérséklet módosításait.

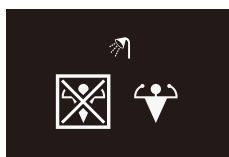


INFORMÁCIÓ

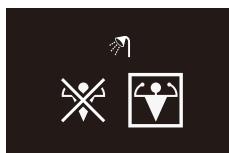
A fő kezelőfelületen elvégzett beállítások függvényében előfordulhat, hogy a célhőmérséklet nem módosítható. Ebben az esetben a  vagy  gomb megnyomása a szobahőmérséklet vagy a használati meleg víz képernyőn hatástalan lesz.

12.3.4 A HMV erőteljes üzemmódjának használata

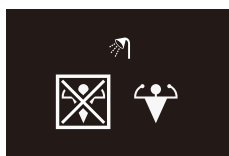
- 1 A kezdőképernyőről a  gomb megnyomásával léphet be az Erőteljes üzemeltetés képernyőre.



- 2 Az Erőteljes üzemeltetés aktiválásához használja a  és a  gombot az "aktiválás" lehetőség kiválasztásához.



- 3 Az Erőteljes üzemeltetés deaktiválásához használja a  és a  gombot a "deaktiválás" lehetőség kiválasztásához.



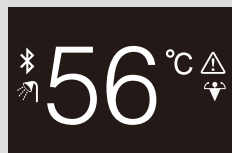
- 4 Választása megerősítéséhez nyomja meg a  gombot.

Eredmény: A kezelőfelület életbe lépteti a módosításokat és visszavált a kezdőképernyőre.



INFORMÁCIÓ

Az Erőteljes üzemeltetés aktív állapotának kijelzéséhez a kezelőfelület az Erőteljes ikont jeleníti meg a használati meleg víz művelet képernyőn.





INFORMÁCIÓ

Az Erőteljes üzemeltetésre vonatkozó további információkat a referencia útmutató a beszereléshez és a használatához kiadványban talál.

13 Konfigurálás

13.1 Adat

13.1.1 A tájékoztató menü ismertetése

A tájékoztató menüben a következő adatokat találja:

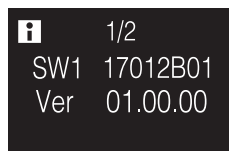
Információ	Leírás
SW1	Felhasználói felület szoftverazonosítója
Ver	Felhasználói felület szoftver verziója
SW2	Kommunikációs modul (Bluetooth) szoftverazonosító
--:--:--:--:--:--	Kommunikációs modul (Bluetooth) MAC-címe

13.1.2 Az adatok megtekintése

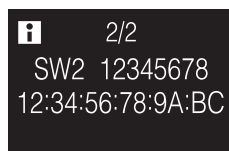
- 1 A kezdőképernyőn nyomja le és tartsa lenyomva a  gombot, addig, amíg meg nem jelenik a főmenü.



- 2 Nyomja meg a  gombot az információ menübe lépéshez.



- 3 Nyomja meg a  gombot a második oldalra ugráshoz.



13.2 Beállítások menü

13.2.1 A beállítások menü ismertetése

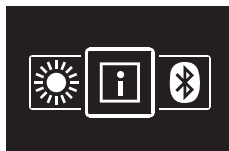
A beállítások menüben a következőket beállításokat végezheti el:

Kategória	Ikon	Beállítások
Képernyő		Fényerő beállítása
		Kontraszt beállítása

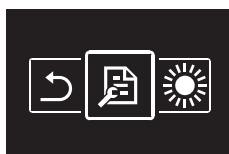
Kategória	Ikon	Beállítások
Állapotjelző		Intenzitás beállítása
Éjjeli mód		Aktiválás vagy deaktiválás

Belépés a beállítások menübe

- 1 A kezdőképernyőn nyomja le és tartsa lenyomva a  gombot, addig, amíg meg nem jelenik a főmenü.

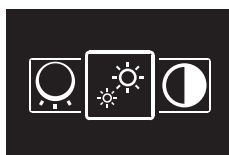


- 2 A  és  gombbal navigálhat a beállítások menüre.



- 3 Nyomja meg a  gombot a menübe lépéshez.

Eredmény: Jelenleg a beállítások menüben tartózkodik.

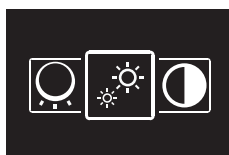


13.2.2 Képernyő beállítások

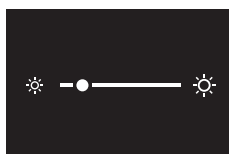
A képernyő fényerejének beállítása

Előfeltétel: Jelenleg a beállítások menüben tartózkodik.

- 1 Navigáljon a képernyő fényerejének beállítási menüjébe.



- 2 Nyomja meg a  gombot a menübe lépéshez.



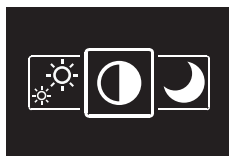
- 3 A  és a  gombokkal módosíthatja a képernyő fényerejét.
- 4 Nyomja meg a  gombot a megerősítéshez.

Eredmény: A kezelőfelület életbe lépteti a módosításokat és visszavált a kezdőképernyőre.

A képernyő kontrasztjának beállítása

Előfeltétel: Jelenleg a beállítások menüben tartózkodik.

- 1 Navigáljon a képernyő kontrasztbeállítási menüjébe.



- 2 Nyomja meg a  gombot a menübe lépéshez.



- 3 A  és a  gombokkal módosíthatja a képernyő kontrasztját.
- 4 Nyomja meg a  gombot a megerősítéshez.

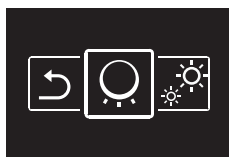
Eredmény: A kezelőfelület életbe lépteti a módosításokat és visszavált a kezdőképernyőre.

13.2.3 Állapotjelző beállítások

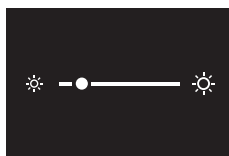
Az állapotjelző intenzitásának beállítása

Előfeltétel: Jelenleg a beállítások menüben tartózkodik.

- 1 Navigáljon az állapotjelző-intenzitás menübe.



- 2 Nyomja meg a  gombot a menübe lépéshez.



- 3 A  és a  gombokkal módosíthatja az állapotjelző fényerősségét.
- 4 Nyomja meg a  gombot a megerősítéshez.

Eredmény: A kezelőfelület életbe lépteti a módosításokat és visszavált a kezdőképernyőre.

13.2.4 Éjjeli mód

Az éjjeli üzemmód ismertetése

Az éjjeli üzemmód aktiválásakor a kezelőfelület és az állapotjelző módosult képe jelenik meg, így nem zavarja a felhasználót éjszaka.

Feltétel	Éjjeli üzemmód működése
Képernyő	
Inaktivitási időzítő lejárata	KI
Állapotjelző	

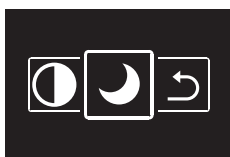
Feltétel	Éjjeli üzemmód működése
Hiba	Villogó piros. Bármely gomb megérintésekor vagy az időzítő lejárata után: KI.
Hiba	KI
Üzemelés BE	KI
Üzemelés KI	KI

Az éjjeli üzemmód aktiválása

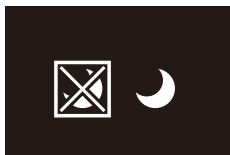
Előfeltétel: Jelenleg a beállítások menüben tartózkodik.

Előfeltétel: A kezelőfelület nem éjjeli üzemmódban működik.

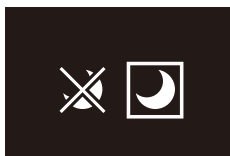
- 1 Navigáljon az éjjeli üzemmód menüjébe.



- 2 Nyomja meg a  gombot a menübe lépéshez.



- 3 A  és a  gombokkal válassza ki az "aktiválást".



- 4 Nyomja meg a  gombot az éjjeli üzemmód aktiválásához.

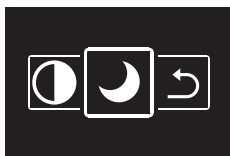
Eredmény: A kezelőfelület éjjeli üzemmódba lép és visszavált a kezdőképernyőre.

Az éjjeli üzemmód deaktiválása

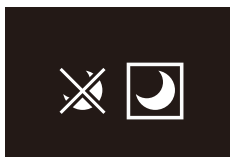
Előfeltétel: Jelenleg a beállítások menüben tartózkodik.

Előfeltétel: A kezelőfelület éjjeli üzemmódban működik.

- 1 Navigáljon az éjjeli üzemmód menüjébe.



- 2 Nyomja meg a  gombot a menübe lépéshez.



- 3 A  és a  gombokkal válassza ki az "deaktiválást".



- 4 Nyomja meg a  gombot az éjjeli üzemmód deaktiválásához.

Eredmény: A kezelőfelület kilép az éjjeli üzemmódból és visszavált a kezdőképernyőre.

13.3 Szoftverfrissítés

13.3.1 A szoftverfrissítés ismertetése

Fokozottan ajánlott, hogy a felhasználói felület a legújabb szoftververzióval rendelkezzen. A szoftverfrissítés kétféleképpen hajtható végre.

Szoftverfrissítés	Utasítások
Madoka Assistant alkalmazás	"13.3.2 Szoftverfrissítés az alkalmazással" [▶ 47]
Frissítő eszköz	"13.3.3 Szoftverfrissítés a frissítési eszközzel" [▶ 50]

13.3.2 Szoftverfrissítés az alkalmazással

A szoftver frissítése az alkalmazással:

- 1 Aktiválja a Bluetooth funkciót a felhasználói felületen a "Bluetooth kapcsolat létrehozása" [▶ 48] szakaszban szereplő utasításoknak megfelelően.
- 2 Az alkalmazás kezdőképernyőjén koppintson annak a felhasználói felületnek a csempejére, amelynek a szoftverét frissíteni szeretné, és kövesse az ott olvasható utasításokat.



INFORMÁCIÓ

A Madoka Assistant alkalmazást a Google Play és a App Store online áruházakból töltheti le.



INFORMÁCIÓ

Ha első alkalommal csatlakoztatja a kezelőfelületet az eszközhöz, az alkalmazás és a kezelőfelület elindítja a numerikus összehasonlítási eljárást. A kezelőfelület és az alkalmazás összekapcsolásához végezze el az alábbi eljárást.

Miután a kezelőfelület sikeresen csatlakozott egy mobileszközhöz, automatikusan zárolni fogja a mobileszköz adatait, hogy megkönnyítse az újracsatlakozást a jövőben. Ezt az információt nevezzük "összeköttetési adatnak".

Ha nincs összeköttetési adat (pl. első kapcsolódásnál, vagy ha az adatokat manuálisan törölték), akkor el kell végezni a numerikus összehasonlítás eljárást.

Ha az összeköttetési adatokat tárolta, a kezelőfelület és a mobileszköz összekapcsolódásához elegendő, ha a kezelőfelület Bluetooth jelet küld, és a felhasználó rákoppint a kezelőfelület csempejére az alkalmazáson. A kezelőfelület ezt követően automatikusan csatlakozik a mobileszközhöz.

Az összeköttetési adatok tárolása automatikusan történik, az adatok manuálisan távolíthatók el. Törölje az összeköttetési adatokat a kezelőfelületről, ha másik mobileszközről szeretné frissíteni a szoftvert, nem pedig arról a mobileszközről, amelynek adatait a kezelőfelületen tárolja.

**INFORMÁCIÓ**

Ha a kezelőfelületet Bluetooth kapcsolaton keresztül kívánja csatlakoztatni a mobilkészülethez, illetve így szeretné elvégezni a szoftverfrissítést, akkor a kezelőfelület közelében kell maradnia (vagyis a Bluetooth hatókörében).

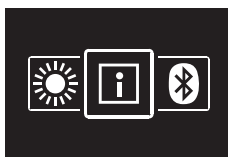
Bluetooth kapcsolat létrehozása

Előfeltétel: Egy mobilkészületre Madoka Assistant alkalmazást telepített és az eszközön ez az alkalmazás fut.

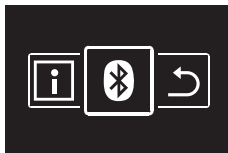
Előfeltétel: Ezen a mobilkészületen a Bluetooth funkció BE van kapcsolva.

Előfeltétel: Közel áll a kezelőfelülethez.

- 1 A kezdőképernyőn nyomja le és tartsa lenyomva a  gombot, addig, amíg meg nem jelenik a főmenü.



- 2 A  és  gombbal navigálhat a Bluetooth menüre.



- 3 Nyomja meg a  gombot a menübe lépéshez.



- 4 A  gombbal aktiválja a  funkciót, így a kezelőfelület Bluetooth jelet küld.

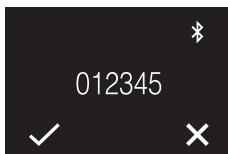
Eredmény:

**Numerikus összehasonlítás**

- 5 A Madoka Assistant alkalmazáson koppintson annak a kezelőfelületnek a csempéjére, amelyhez frissíteni szeretné a szoftvert.

Eredmény: Ha először hozza létre a kapcsolatot, vagy ha az összeköttetési adatokat eltávolították, a mobilkészület operációs rendszere párosítási kérést indít, amely egy számsort tartalmaz.

Eredmény: A kezelőfelület megjeleníti a számsort és összeveti a párosítási kéréssel.



- 6 Az alkalmazáson fogadja el a párosítási kérést.

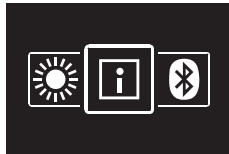
- 7 A kezelőfelületen nyomja meg a  gombot a számsor jóváhagyásához.

Eredmény: A kezelőfelület és a mobileszköz Bluetooth kapcsolaton keresztül csatlakozik.

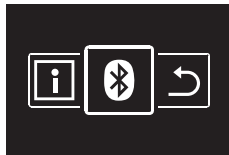
- 8 A szoftver frissítéséhez kövesse az alkalmazás utasításait.

Bluetooth kapcsolat megszakítása

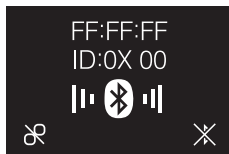
- 1 A kezdőképernyőn nyomja meg a  gombot, és tartsa lenyomva, amíg a főmenübe nem lép.



- 2 A  és a  segítségével navigáljon a Bluetooth menühöz.

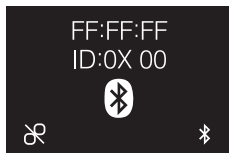


- 3 Nyomja meg a  gombot a menübe való belépéshez.



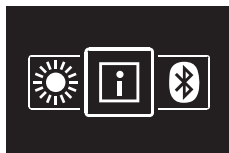
- 4 Nyomja meg a  gombot, hogy a felhasználói felület ne küldjön Bluetooth jelet.

Eredmény:

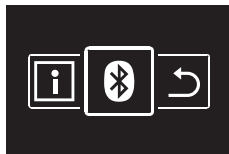


Az összeköttetési adatok törlése

- 1 A kezdőképernyőn nyomja meg a  gombot, és tartsa lenyomva, amíg a főmenübe nem lép.



- 2 A  és a  segítségével navigáljon a Bluetooth menühöz.



- 3 Nyomja meg a  gombot a menübe való belépéshez.



- 4 Nyomja meg a  gombot a kapcsolat információinak eltávolításához a felhasználói felületről.

Eredmény:



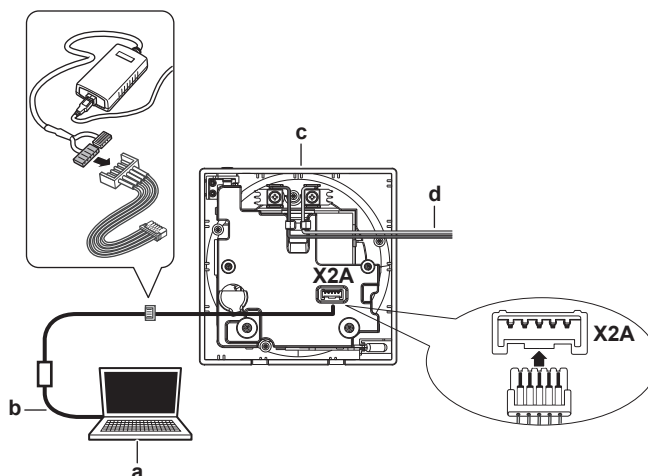
13.3.3 Szoftverfrissítés a frissítési eszközzel

Szoftverfrissítés az Updater segítségével

Előfeltétel: PC Updater szoftverrel (a szoftver megfelelő verziójáért forduljon a márkaképviselőhöz)

Előfeltétel: PC USB-kábel EKPCAB4 vagy magasabb (tartalmazza az USB-kábelt és egyéb szükséges csatlakozókábeleket)

- 1 Győződjön meg róla, hogy a beltéri egység KI legyen kapcsolva.
- 2 Csatlakoztassa a felhasználói felületet a PC-hez.



- a PC Updater szoftverrel
- b USB-kábel
- c Távirányító PCB-je
- d A beltéri egységbe

- 3 Kapcsolja BE a beltéri egységet.
- 4 Nyissa meg az Updater szoftvert.
- 5 Az Updater, szoftverben lépjen a "Frissítési eljárás" ponthoz.
- 6 Írja be a felhasználói felület modelljének nevét.
- 7 Válassza ki a kívánt frissítési eljárást.
- 8 Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

14 Karbantartás

14.1 Biztonsági óvintézkedések a karbantartásra vonatkozóan



FIGYELEM

Mielőtt bármilyen karbantartási vagy javítási tevékenységhez fogna, a kezelőfelülettel állítsa le a rendszer működését és kapcsolja ki a tápellátás fő megszakítóját.
Lehetséges következmény: áramütést vagy sérülést.



MEGJEGYZÉS

NE használjon a kezelőfelület tisztítására szerves oldószereket, például festékhígítót.
Lehetséges következmény: károsodás, áramütés vagy tűz.



FIGYELEM

NE mossa le a kezelőfelületet. **Lehetséges következmény:** elektromos zárlat, áramütés vagy tűz.



INFORMÁCIÓ

Ha nem tudja egyszerűen eltávolítani a felületen található szennyeződést a kezelőfelület tisztításakor, akkor mártsa a ruhát vízzel hígított semleges tisztítószerbe, alaposan csavarja ki, majd tisztítsa meg a felületet. Ezt követően törölje szárazra egy száraz ruhával.

14.2 A felhasználói felület tisztítása

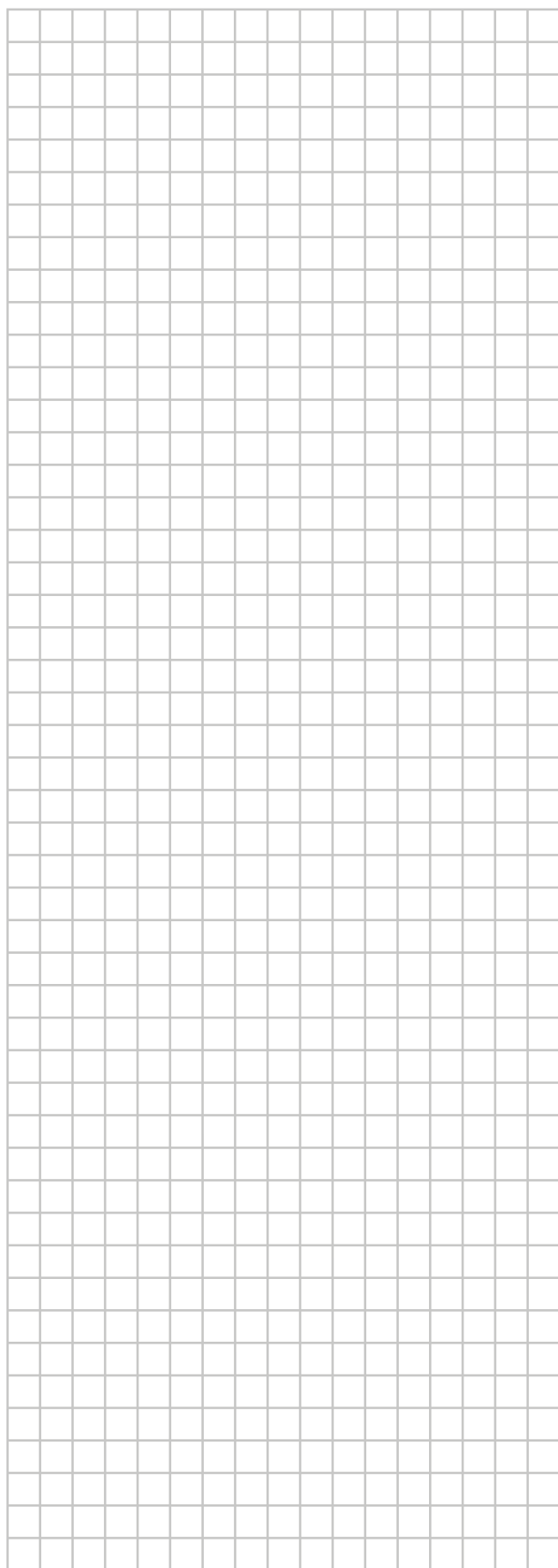
- 1 A felhasználói felület képernyőjét és más felületeit száraz ruhával törölje le.

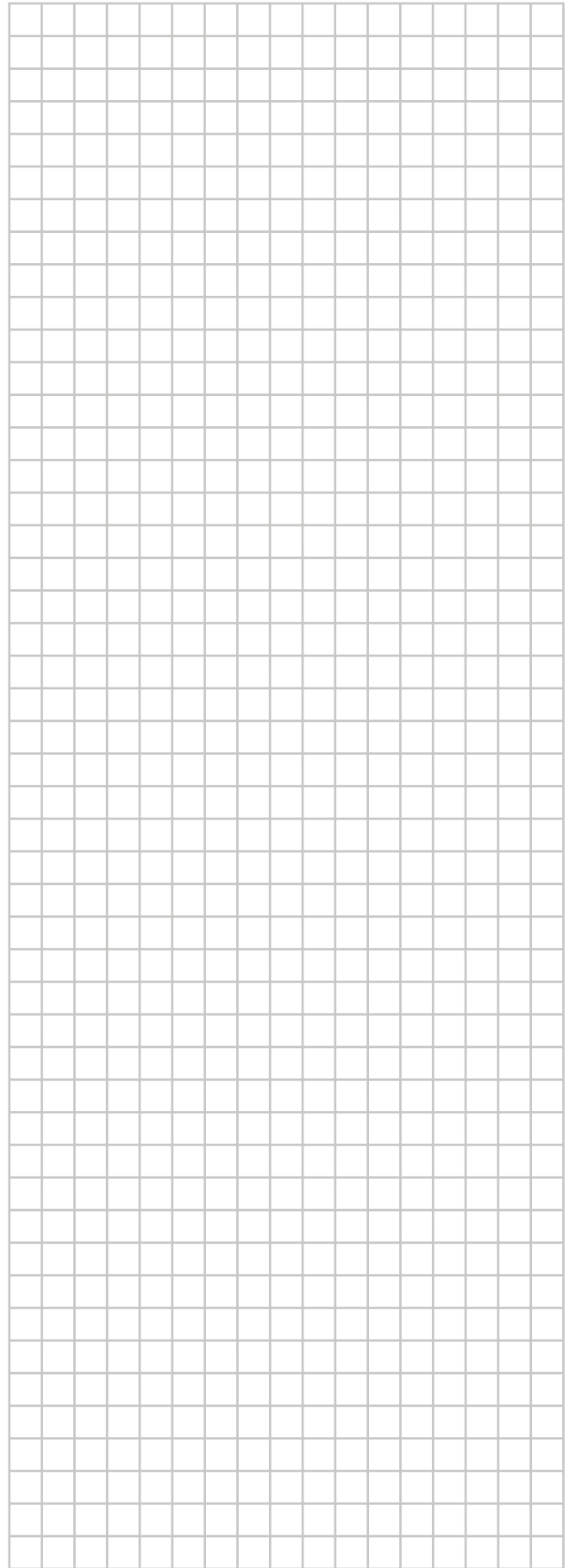
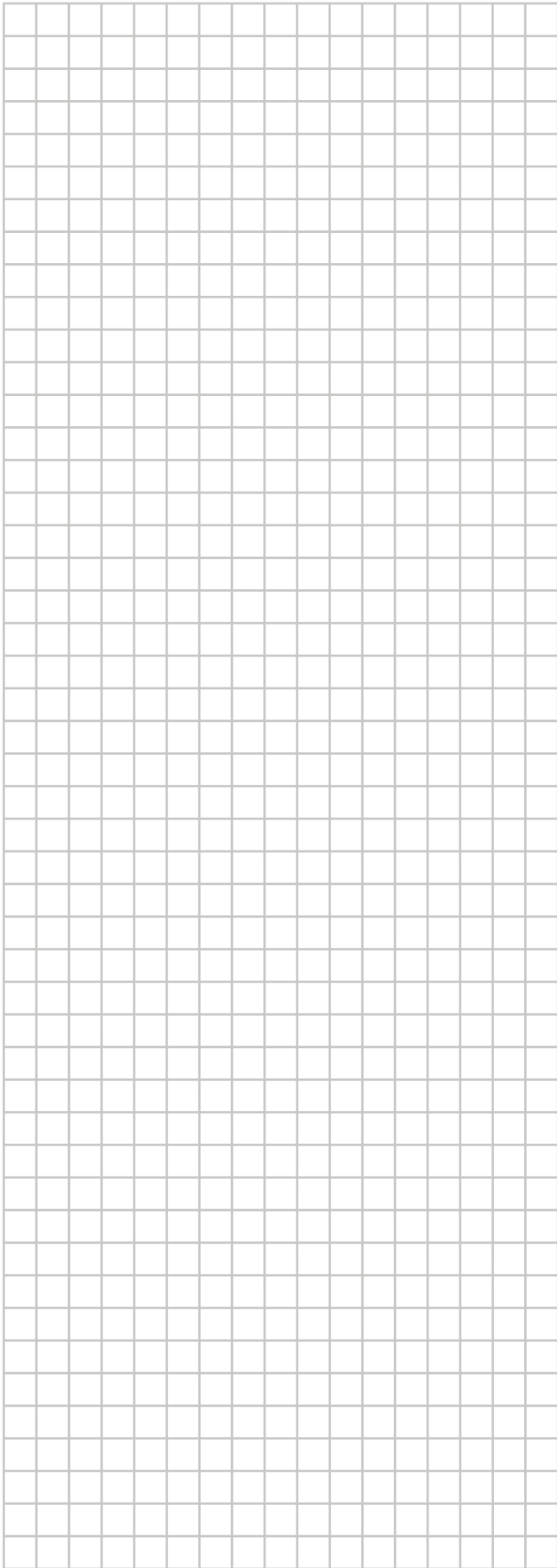
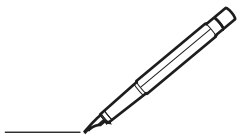
15 Hibaelhárítás

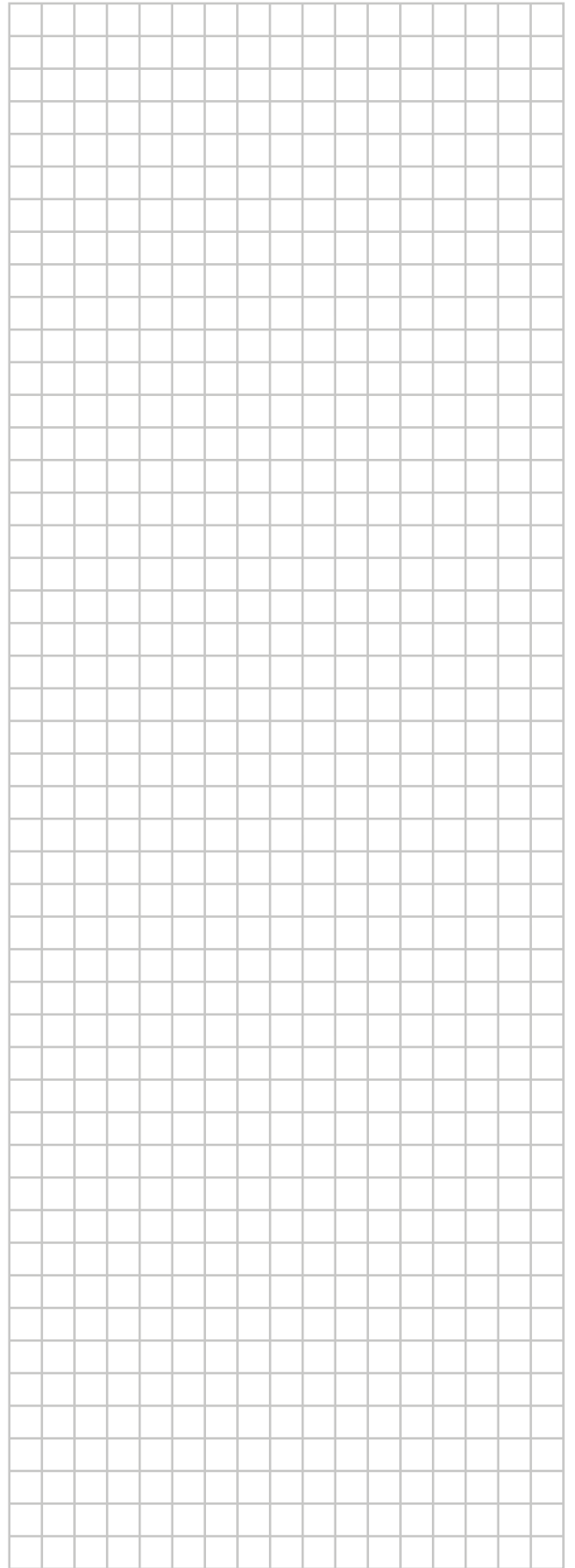
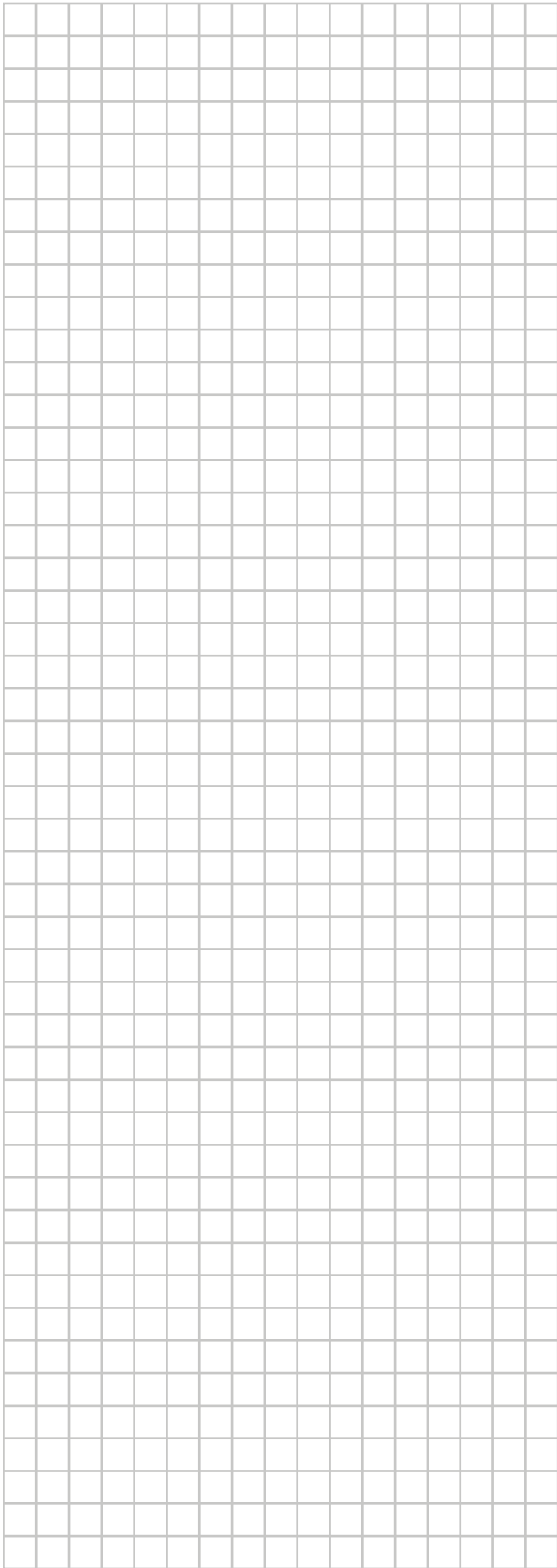
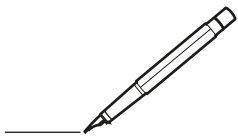
15.1 A beltéri egység hibakódjai

Ha a beltéri egység hibaállapotban van, a kezelőfelület  jelzést jelenít meg a kezdőképernyőn. Ezzel egy időben a fő kezelőfelületen hibakód jelenik meg. Ellenőrizze a fő kezelőfelületen a hibakódot. A hibakódok jelentését a beltéri egység dokumentációja ismerteti.

Szüntesse meg a hibaokot.









4P813199-1 A 00000001



UA. TR. 028



I005 18

Maximum Voltage: DC 17.6 V
Power Consumption: Max 1.94 VA

Copyright 2025 Daikin

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4P813199-1A 2026.01